



Vydavateľ: PPA – ATIS
Trenčianska 55
821 09 Bratislava

Telefón: 02 / 58 243 269

Fax: 02 / 53 418 151

e-mail: atis@apa.sk

ATIS na INTERNETE
<http://www.apa.sk>

V tomto čísle:

1. - Hrozna sa urodilo menej ako vlani
2. - Odbytové ceny vína
- Komentár k odbytovým cenám vína
- Odbytové ceny stolového hrozna z veľkoobchodu
3. - Vinársky priemysel na Malte dostal silný úder
- Odbytové ceny stolového vína fľašového v SR
- Odbytové ceny akostného vína fľašového v SR
4. - Odbytové ceny stolového vína v Maďarsku
- Ako identifikovať pôvod vína
5. - Odbytové ceny vína v ČR v júli 2004
6. - Zahraničný obchod ČR
- Dovoz vína do ČR v roku 2004
- Vývoz vína z ČR v roku 2004

Vývoj odbytových cien vína:

Stolové biele fľašové	↗
Stolové biele sudové	↗
Stolové červené fľašové	↗
Stolové červené sudové	↗
Akostné biele spolu fľašové	↗
Akostné červené spolu fľašové	↘

ISSN 1336-4448

Hrozna sa urodilo menej ako vlani

Z tohtoročnej úrody hrozna bude o 20 až 30 % menej vína ako po iné roky. Bobule nedosiahnu vlnajšiu rekordnú cukornatosť, ale biele vína by mohli byť harmonickejšie ako vlani. Červené, ktorým vlnajšok žičil, budú len priemerné či horšie. Také sú prvé odhady vinohradníkov na začiatku obračiek, ktoré sa oneskorujú o desať až štrnásť dní. „Množstvo aj kvalitu úrody poznáčil chladnejší a vlhší rok,“ povedal predseda Zväzu vinohradníkov Slovenska Ivan Jung. Výkyvy vo výrobe však spotrebiteľ nepocíti. Európa, hoci neočakáva nadpriemerný vinársky ročník, je plná vína. Už dnes podľa Junga dostávajú slovenskí vinári a obchodníci s vínom ponuky zo susedného Maďarska na dovoz hrozna aj vína. Situácia v slovenských viniciach sa mení od oblasti k oblasti. Nižšiu úrodu očakávajú predovšetkým menší výrobcovia, ktorí nezvládli zápas s nadmerným výskytom múčnatky v Malokarpatskej a peronospóry v Južnoslovenskej vinohradníckej oblasti. „Nato, aby sme udržali vinicu zdravú, sme museli porasty len v júni päťkrát striekať. Na postreky sme vynaložil o polovicu viac prostriedkov ako vlani,“ uviedol Miroslav Petrech z Mužle. Tí, čo však riadne neošetrovali, prišli o polovicu, niekde aj o celú úrodu. „Všetko napovedá tomu, že rok 2004 nevojde do histórie našej vinohradníckej obce výnimočným vínom,“ myslí si agronóm vinohradník Dušan Kozmon z PD Vajnory, ktorý očakáva len 18-percentnú cukornatosť. Zber sa oneskoruje, veď z najskoršej odrody Iršay Oliver sa obrala len polovica úrody a Veltlín červený skorý dozrie o dva týždne. „Nesúdil by som ročník, pokiaľ nie je všetko víno v pivnici,“ povedal generálny riaditeľ Vinárskych závodov Topoľčianky Milan Waldner. Upozornil, že dobré víno nerobí len cukor, ale aj kyseliny. Ak bude slnečná jeseň, veľa vecí sa ešte môže zmeniť v prospech vinárov. „Želali by sme si dlhé babie leto. To je jednou zo základných podmienok, aby sa podarilo vyrobiť dobré tokajské víno,“ uviedol východoslovenský vinohradník z Veľkej Trne Jaroslav Ostrožovič. Južnoslovenská vinohradnícka oblasť môže mať tohto roku biele vína harmonickejšie ako vlani. Podmienky na to vytvára striedanie teplých dní s chladnými nocami. „Vína budú voňavejšie, s dostatkom kyselín, len treba byť trpezlivý so zberom. Potom to môže byť celkom dobrý ročník,“ predpovedá Miroslav Petrech z Mužle. Ešte v minulom týždni tu striekali hrozno proti hnilobe, aby si vytvorili podmienky na neskorý októbrový až novembrový zber. Ceny vína sa zatiaľ výrazne nezmenili. Vstup Slovenska do Európskej únie síce priniesol zrušenie 30-percentného cla na dovážané fľaškové vína, ale jeho dovoz sa podľa colných štatistík nezvýšil. Ani zákazníci v obchodoch nepocítili významnejší pokles cien. „Až po spracovaní tohtoročnej úrody sa ukáže, kam smeruje vývoj,“ povedal predseda vinohradníckeho zväzu Ivan Jung.

Pravda

Odbytové ceny vína od producentov v SR

Ceny sa zisťovali v dňoch 23. 8. – 1. 9. 2004 za 33. – 34. týždeň *Ceny sú uvádzané v Sk/l bez DPH, spotrebnej dane a dopravy*

Ceny sa zisťovali v období 23. 6. 2004 – 1. 7. 2004 za 33. – 34. týždeň						
Vino	Odbytové ceny vína					Predané množstvo (hl)
	Min.	Max.	Priemer za SR		Vývoj	
			33. – 34. týž.	29. – 30. týž.		
Stolové biele – fľašové	30,15	38,00	34,15	33,72	0,43	2 084
– Tetrapack			*I	*I		
– sudové	22,91	35,00	29,22	29,05	0,17	130
Stolové červené – fľašové	35,29	48,36	38,64	38,28	0,36	1 337
– Tetrapack			*I	*I		
– sudové	25,82	43,38	36,83	36,59	0,24	52
Akostné biele spolu fľašové	38,31	112,00	48,44	47,96	0,48	1 163
z toho Veltlínske zelené	40,98	106,00	44,57	44,19	0,38	197
Rizling vlašský	38,15	72,49	41,66	43,38	-1,72	274
Akostné biele spolu sudové	26,60	37,81	32,92	30,86	2,06	26
z toho Veltlínske zelené	36,19	36,19	36,19	*I		
Rizling vlašský	33,19	37,81	33,31	31,05	2,26	11
Akostné červené spolu fľašové	48,84	160,00	53,86	54,89	-1,03	702
z toho Frankovka modrá	39,04	121,40	48,19	48,86	-0,67	462
Svätovavrinské	49,05	137,00	53,68	53,62	0,06	188
Akostné červené spolu sudové	32,35	42,86	37,64	37,25	0,39	10
z toho Frankovka modrá	41,00	42,86	42,45	*I		
Vino s prívlastkom	131,20	240,00	193,34	188,48	4,86	18
Šumivé víno	34,94	358,00	104,67	98,4	6,27	37

Výsvetlivky: **I* – neuvedené (menej ako 3 údaje)

Komentár k odbytovým cenám vína

Odbytové ceny (OC) vína sa v 33. – 34. týždni prevažne zvýšili.

V porovnaní s predchádzajúcim sledovaným obdobím (29. – 30. týždeň) OC **bieleho stolového** fľašového vína vzrástla na 34,15 Sk/l (1,3 percent) a cena sudového vína posilnila na 29,22 Sk/l (0,6 %).

Pri **červenom stolovom** fľašovom víne odbytová cena stúpila na 38,64 Sk/l (0,9 %) a OC sudového vína vzrástla na 36,83 Sk/l (0,7 %).

Odbytová cena **akostného bieleho fľašového** vína spolu sa zvýšila na 48,44 Sk/l (1 %), OC Veltlínskeho zeleného posilnila na 44,19

Sk/l (0,9 %). OC Rizlingu vlašského klesla na 41,66 Sk/l (-4 %).

Pri **akostnom bielom sudovom** víne spolu odbytová cena stúpila na 32,92 Sk/l (6,7 %) a OC Rizlingu vlašského na 33,31 Sk/l (7,3 %).

Odbytová cena **akostného červeného vína fľašového** klesla o 1,9 % na 53,86 Sk/l, Frankovky modrej o 1,4 % na 48,19 Sk/l a Svätovavrinského posilnila o 0,1 % na 53,68 Sk/l.

OC **akostného červeného vína** sudového spolu sa zvýšila o 1 % na 37,64 Sk/l.

Podľa hlásení respondentov ponuka na trhu s vínom prevyšuje dopyt.

ATIS

Odbytové ceny stolového hrozna z veľkoobchodu v SR

Ceny sa zisťovali v dňoch 6. 9. – 9. 9. 2004 za 37. týždeň 2004

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg bez DPH

Názov produktu		Ba	Zso	Sso	Vso	SR 37. týž.	SR 36. týž.	Vývoj
Stolové hrozno biele import	Min. cena	25,00	23,50	24,50	24,00	23,50	24,90	-1,40
	Max. cena	32,00	32,50	27,00	28,50	32,50	35,00	-2,50
	Priemer. cena	28,75	28,50	25,40	25,80	27,11	28,61	-1,50
Stolové hrozno modré import	Min. cena	<i>*I</i>	<i>*I</i>	<i>*I</i>	<i>*I</i>	29,00	28,90	0,10
	Max. cena					45,00	49,00	-4,00
	Priemer. cena					34,36	39,19	-4,82

Zdroj: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou

SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislavský kraj, Zso - západoslovenská oblasť (Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj),

Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj),

I* - menej ako 3 respondenti, - údaj nebol k dispozícii.

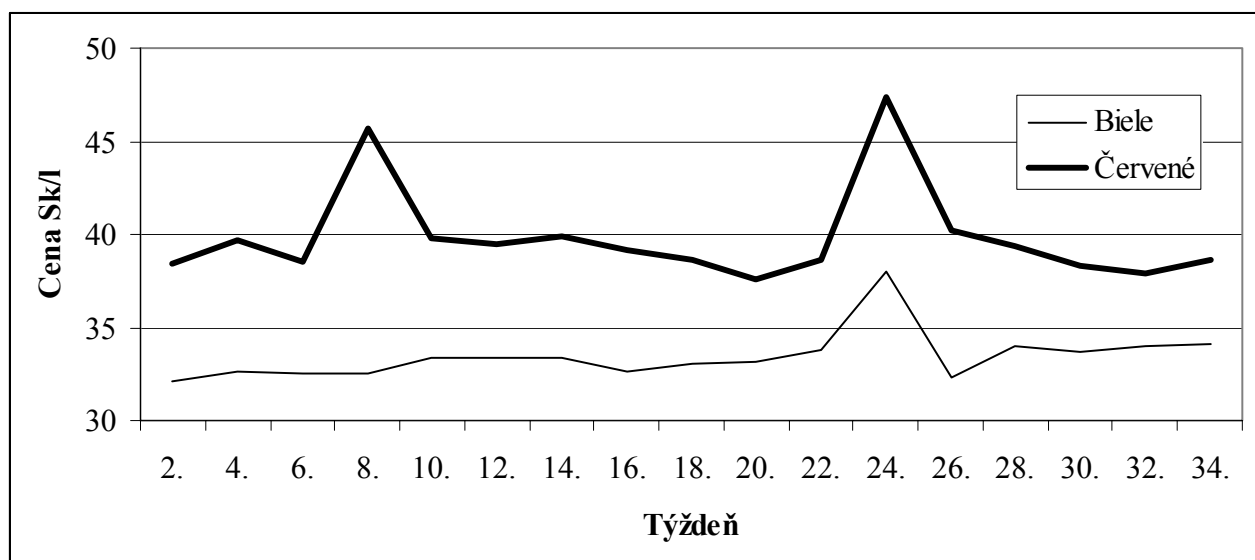
Vinársky priemysel na Malte dostal silný úder

Vinársky priemysel na Malte dostal po vstupe krajiny do Európskej únie silný úder. Po rozšírení únie o 10 nových členov maltská vláda prestala vyberať odvody za každý liter dovezeného vína do krajiny vo výške 3,50 €/l. Tento krok mal za následok zmenu orientácie spotrebiteľov na zahraničné vína, pričom niektorí obchodníci s vínom potvrdili pokles v predaných množstvách. „Ľudia kupujú viac vína zahraničného pôvodu ako kedykoľvek predtým,“ povedal Georges Meekers, obchodný manažér najväčšieho maltského predajcu vína Ammanuel Delicata Winemaker.

Podľa vedúceho spoločnosti Marsovin, ktorá je jeho hlavným rivalom, sa tržby spoločnosti oproti minulému roku znížili o 25 %. Pozitívne očakávania prinášajú plány maltskej vlády, ktorej zámerom je trojnásobne zvýšiť rozlohu pôdy využívannej na pestovanie viniča v priebehu nasledujúcich rokov, a to až na 1 000 ha. Malte bola udelená výnimka z predpisov Európskej únie, ktoré obmedzujú sadenie nových viníc. Zároveň dostala povolenie odložiť ďalšie nariadenie, na základe ktorého víno vyrobené z dovezeného hrozna musí byť označené ako stolové víno.

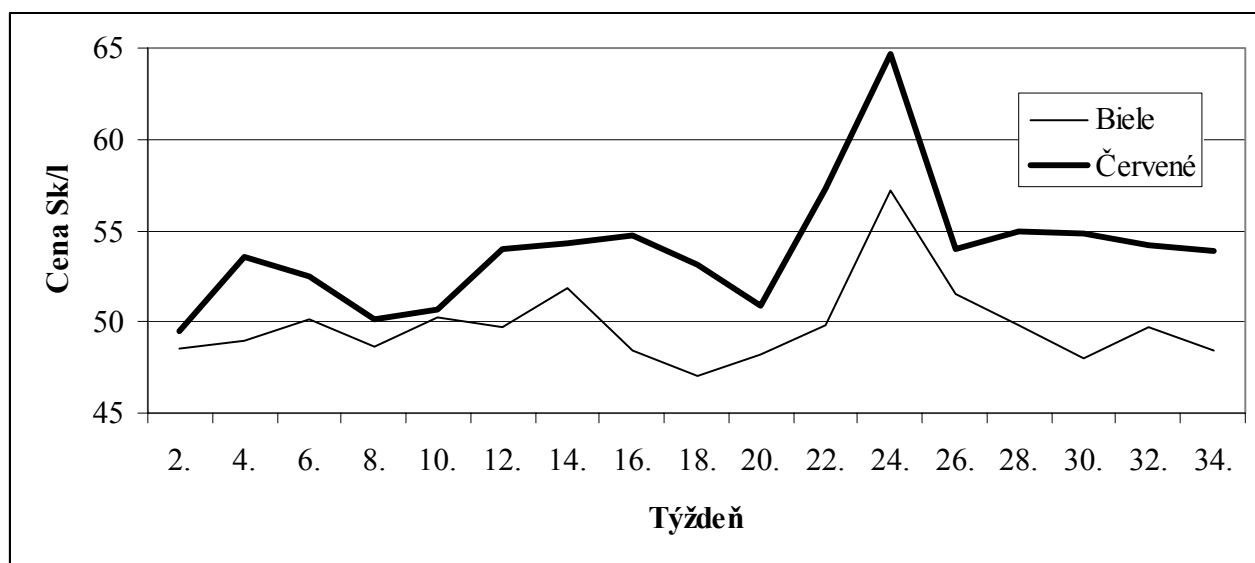
SITA

Odbytové ceny stolového vína fľašového v SR v roku 2004



Graf: ATIS

Odbytové ceny akostného vína fľašového v SR v roku 2004



Graf: ATIS

Odbytové ceny stolového vína v Maďarsku

Víno stolové	Predané množstvo/cena	34. týždeň 2003	33. týždeň 2004	34. týždeň 2004	Vývoj 34. t. 2004/2003 (%)
biele	hl	7 984	8 505	7 604	-10,6
	Ft/l	122,37	120,76	117,40	-2,8
	Sk/l	19,80	19,51	18,99	-
červené	hl	2 641	3 257	5 921	81,7
	Ft/l	177,26	180,74	178,57	-1,2
	Sk/l	28,69	29,20	28,89	-

Zdroj: AKII, prepočet na Sk/l podľa kurzu NBS

Ako identifikovať pôvod vína

Víno patrí k produktom, ktoré sa najľahšie a vari aj najčastejšie zamieňajú a falšujú. Preto sa vo svete už dávnejšie hľadali metódy ako bezpečne identifikovať jeho pôvod. Možnosť vysledovať poľnohospodárske produkty a potraviny až do krajiny či kraja ich vzniku, ba ešte presnejšie, je dnes významná aj so zreteľom na ich bezpečnosť. Preto Rada EÚ nabáda skúmať znaky produktov, ktoré by slúžili na takúto identifikáciu, kontrolu a ochranu v osobitných výskumných projektoch.

Pri vínach a vínnych destilátoch patria k najperspektívnejším metódam analýza stopových prvkov (pomocou nej sa identifikujú jednotlivé druhy vín a ich geografický pôvod) a meranie pomeru izotopov uhlíka (určenie ročníka vína). Rádioaktívny izotop uhlíka sa totiž v päťdesiatych rokoch uvoľnil pri podzemných atómových skúškach a odvtedy jeho obsah klesá.

Stopové prvky vo víne odzrkadľujú pôdne zloženie vinohradov. Pri autentifikácii vín sa ich uplatňuje asi dvadsať. Napríklad pri francúzskych vínach hrajú úlohu najmä lítium, draslík, vápnik, meď a nikel. Maďarské vína si vyžadujú zistiť obsah mangánu, fosforu, striebra, niklu a chrómu. Podľa obsahu vápnika a bária možno rozlíšiť niektoré francúzske a americké vína. A na základe množstva mangánu, lítia, draslíka a železa vína z niektorých španielskych regiónov. Čím viac prvkov sa sleduje, tým sú výsledky presnejšie, ale niekedy stačia dva prvky. Vo Francúzsku a Španielsku sú to napríklad rubídium a lítium a s 85 % správnosťou odlišíte dve vinárske oblasti.

Z tohto hľadiska sa zatiaľ slovenským vínam

dosiaľ nevenovala pozornosť. Až v súčasnosti sa začali študovať geochemické charakteristiky našich vinohradníckych oblastí. Z údajov v geochemickom atlase pôd SR sa zistila variabilita stopových prvkov v šiestich oblastiach – malokarpatskej, južnoslovenskej, stredoslovenskej, nitrianskej, východoslovenskej a tokajskej.

Podľa variability vybrali odborníci na autentifikáciu slovenských vín desať prvkov: rubídium, lítium, bário, stroncium, arzén, vápnik, kobalt, chróm, cín a vanád. Keď budú vypracované diagnostické charakteristiky vín z jednotlivých oblastí, profil týchto prvkov v neznámom víne pomôže relatívne bezpečne určiť jeho pôvod. Len na arbitrážne a iné závažné účely sa žiadajú kompletnejšie postupy.

Existujú, pravdaže vplyvy, ktoré chemický profil vína môžu narušiť. Patria k nim umelé hnojivá, technologické zásahy, kontaminácia vína z materiálu výrobných zariadení, dokonca olovené splodiny z výfukových plynov v blízkosti cestných komunikácií. V Amerike a Austrálii napríklad nijaké víno nemá zvýšený obsah olova, lebo tu nepoužívali olovnatý benzín.

Niekde už majú spracované po dlhoročných pozorovaniach rozsiahle databázy so zložením vín. O tie sa možno v zložitejších prípadoch oprieť v rámci medzinárodnej spolupráce. Ale dajú sa využiť na rozličné účely. Pred rokmi vzbudili veľkú pozornosť slovenskej verejnosti správy o francúzskom lekárovi, ktorý svojich pacientov (iste len solventnejších) liečil starostlivo vybraným sortimentom domácich vín podľa potreby stopových prvkov, ktoré im na základe diagnózy v organizme chýbali.

Slovenský Výber

Odbytové ceny vína v ČR v čílu 2004

v Kč/l bez dopravy a DPH

Druh vína	Odbytové ceny (vážený průměr)				Predané množství (hl)
	min.	max.	příměr	vývoj oproti čílu 2004	
Stolové bílé – fľašové	21,03	39,00	31,80	-1,20	1 993
– sudové	11,11	26,00	18,70	-3,80	213
– Tetrapack			<i>*1</i>		
Stolové červené – fľašové	22,39	43,00	32,20	-0,30	2 735
– sudové	12,34	34,00	20,00	-0,50	335
– Tetrapack	19,50	22,20	21,00	+0,30	1 283
Akostné bílé spolu fľašové	32,60	84,00	44,50	-1,60	11 379
z toho: Müller Thurgau	30,64	82,10	38,30	+0,60	4 198
Veltlínske zelené	28,01	77,00	40,20	-1,50	1 766
Akostné červené spolu fľašové	35,15	140,00	48,10	-3,30	9 637
z toho: Frankovka	33,30	127,10	42,50	-0,90	4 578
Svätovavrinecké	24,10	119,90	47,10	-3,00	2 255
Akostné bílé spolu sudové	21,00	38,00	25,80	+0,50	783
z toho: Müller Thurgau	20,25	36,00	26,70	+2,40	210
Veltlínske zelené	21,41	32,00	22,80	-3,40	248
Akostné červené spolu sudové	23,97	53,00	29,30	+2,20	1 270
z toho: Frankovka	22,60	35,00	28,40	+4,30	181
Svätovavrinecké	24,12	53,00	27,40	+0,20	307
Šumivé	56,38	287,00	77,60	-2,10	4 049
Víno s přívlastkem	66,42	284,00	181,60	-27,60	362

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF

Odbytové ceny vína v ČR

V čílu sa podľa zisťovania TIS^{ČR} SZIF priemerná odbytová cena priemyselných výrobcov:

– **stolového bílého vína** fľašového v porovnaní s čílu 2004 snížila o 3,7 % na 31,80 Kč/l. Priemerná cena sudového vína padla o 16,7 % na 18,70 Kč/l.

– **stolového červeného vína** fľašového oslabilo o 0,9 % na 32,20 Kč/l. Cena sudového vína sa snížila o 2,3 % na 20,- Kč/l. Priemerná cena stolového červeného vína v tetrapaku sa zvýšila oproti predchádzajúcemu obdobiu o 0,30 Kč/l na 21,- Kč/l.

– **fľašového akostného bílého vína** spolu sa v porovnaní s čílu snížila o 1,60 Kč/l (3,4 %) na 44,50 Kč/l. Priemerná cena sa u sledovanej odrody Müller Thurgau zvýšila o 0,60 Kč/l na 38,30 Kč/l, t. j. o 1,5 %. Pri odrode Veltlínske zelené sa priemerná cena v sledovanom mesiaci snížila o 1,50 Kč/l (-3,5 %) na 40,20 Kč/l.

– **fľašového akostného červeného vína** spolu klesla o 6,5 % na 48,10 Kč/l. Priemerná cena sa

pri odrode Frankovka snížila na 42,50 Kč/l (-2,1 percent). U odrody Svätovavrinecké sa priemerná cena snížila oproti čílu o 3,- Kč/l (-6 %) na 47,10 Kč/l.

– **sudového akostného bílého vína** spolu sa podľa zisťovania TIS^{ČR} SZIF zvýšila oproti čílu o 0,50 Kč/l (2,2 %) na 25,80 Kč/l. Pri sudovom víne odrody Müller Thurgau priemerná cena stúpila o 2,40 Kč/l (10 %) na 26,70 Kč/l. Priemerná cena sudového vína odrody Veltlínske zelené v sledovanom mesiaci padla o 3,40 Kč/l (-13 %) na 22,80 Kč/l.

– **sudového akostného červeného vína** spolu vzrástla na 29,30 Kč/l (8 %). Cena pri sledovanej odrode Frankovka stúpila o 4,30 Kč/l na 28,40 Kč/l (18 %). Priemerná cena odrody Svätovavrinecké sa v sledovanom mesiaci výrazne nezmenila a dosiahla 27,40 Kč/l.

– **šumivého vína** sa v čílu snížila o 2,10 Kč/l na 77,60 Kč/l (-2,6 %).

TIS^{ČR} SZIF

Zahraničný obchod ČR

V období od januára do júla 2004 sa do Českej republiky doviezlo 593,1 tis. hl vína za priemernú jednotkovú hodnotu 18,50 Kč/l. Podiel bieleho vína dosiahol 57 % (337,7 tis. hl po 18,40 Kč/l), červeného 41 % (239,9 tis. hl po 15,80 Kč/l). V sledovanom období sa najviac vína doviezlo z Rakúska (138,4 tis. hl po 11,90 Kč/l, 23 %), Talianska (108,8 tis. hl po 17,40 Kč/l, 18 %) a Španielska (107,7 tis. hl po 13,50 Kč/l, 18 %). Víno sa dovážalo prevažne v oba-

loch nad 2 l (75 % – 442,4 tis. hl po 12,10 Kč/l).

Z ČR sa v prvom polroku 2004 vyviezlo 9,7 tis. hl vína za priemernú jednotkovú hodnotu 46,60 Kč/l. Bieleho vína sa vyviezlo 8,1 tis. hl (83 %, 42,80 Kč/l), červeného 312 hl (4 %, 60,- Kč/l a šumivého 1,1 tis. hl (11 %, 62,20 Kč/l). Hlavným odberateľom bolo Slovensko, kam smerovalo 7 tis. hl vína za 46,- Kč/l.

TIS^{ČR} SZIF

Dovoz vína do ČR v roku 2004

Vino	Jún		Júl		Január – júl			
					Spolu		z toho EÚ–25	
	hl	Kč/l	hl	Kč/l	hl	Kč/l	hl	Kč/l
Spolu	102 366	20,30	81 769	20,10	593 121	18,50	469 587	18,50
z toho: šampanské	125	324,90	24	629,20	325	653,20	325	652,50
šumivé	4 446	21,80	887	86,20	6 517	38,20	6 420	37,30
perlivé	120	55,60	426	39,70	1 528	39,10	1 526	38,90
vino biele	59 500	18,10	48 263	19,90	337 661	18,40	303 236	16,50
vino červené	35 924	22,20	29 523	18,90	239 898	16,50	151 500	19,50
vino ostatné	271	151,30	198	108,80	1 927	113,30	1 316	144,40
mušt	-	-	-	-	40	58,80	40	58,80

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF

Vývoz vína z ČR v roku 2004

Vino	Jún		Júl		Január – júl			
					Spolu		z toho EÚ–25	
	hl	Kč/l	hl	Kč/l	hl	Kč/l	hl	Kč/l
Spolu	2 419	37,00	1 482	48,20	9 675	46,60	9 070	44,20
z toho: šampanské	-	-	-	-	31	139,74	2	753,20
šumivé	117	80,80	113	74,50	1 105	60,90	742	62,80
perlivé	-	-	-	-	14	115,70	-	-
vino biele	2 232	34,40	1 331	46,40	8 042	42,80	7 908	41,74
vino červené	68	39,60	29	77,90	412	60,00	355	47,70
vino ostatné	2	250,00	9	171,10	71	105,00	63	91,10
mušt	-	-	-	-	-	-	-	-

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF

Vydavateľ: PPA – ATIS Trenčianska 55 821 09 Bratislava ISSN 1336–4448	Redakcia: Ing. Dalibor Bara Tel.: 02/58 243 269 Fax: 02/53 418 151 e-mail: DBara@apa.sk	© Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS. Všetky trhové informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa PPA – ATIS nezaručuje, ako aj nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté na základe ich využívania.
--	--	---